

# AC 515.2

Ersatzteil-Katalog  
Spare Parts Manual  
Catàlogo de Recambios



#### Einleitung

Im vorliegenden Ersatzteilkatalog sind sämtliche von Carrier Sütrak erhältlichen Ersatzteile für die entsprechende Klimaanlage zusammengefaßt. Mengenangaben beziehen sich, falls vorhanden, auf die Stückzahl pro Anlage.

#### Hinweise des Herstellers

Bei Reparaturarbeiten nur die Originalersatzteile Carrier Sütrak verwenden. Falls Nicht-Originalteile, die von Carrier Sütrak weder geprüft noch zugelassen sind, benutzt werden, so können hierdurch die Sicherheit und der ungestörte Betrieb ernsthaft in Frage gestellt werden. Die Ausstattung kann in diesem Fall ihre Garantie verlieren oder nicht mehr mit den Zulassungsnormen der zulässigen Stellen konform sein.

Die vorliegende Anleitung gilt für die Standardmodelle. Sollten bestimmte Teile nicht in der Liste enthalten sein, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Adresse.

#### Introduction

This spare parts manual contains all the spare parts used by Carrier Sütrak in this unit. The column quantity shows how many times you will find each piece in one unit.

#### Manufacturer information

In the event of repair, only use original Carrier Sütrak parts. The use of "non original" parts which have not been tested and approved by Carrier Sütrak can lead to serious risk for the safety and correct operation of the unit; in certain cases the equipment may no longer be covered by the warranty or comply with the approval standards of the requisite authorities.

This manual shows standard models. For any options that do not figure in the manual, please contact us.

#### Introducción

Este catálogo de recambios contiene todas las piezas de repuesto usadas por Carrier Sütrak para esta unidad. La columna de cantidad muestra el número de piezas que están contenidas en una unidad.

#### Información del fabricante

En caso de realizar una reparación, utilice únicamente partes originales Carrier Sütrak. El uso de partes "no originales" no evaluadas y aprobadas por Carrier Sütrak puede generar riesgos en la seguridad e incorrecto funcionamiento de la unidad; en algunos casos el equipo podrá perder la garantía de fábrica y dejar de cumplir con las normas y regulaciones oficiales. Este manual muestra modelos estándar. Por favor pongase en contacto con nosotros para opciones especiales que no estén contenidas en esta publicación.

#### Carrier Sütrak GmbH

Heinkelstraße 5, D-71272 Renningen, Tel: +49 (07159) 923-0, Fax: +49 (07159) 923-269

eMail: [service.suetrak@carrier.utc.com](mailto:service.suetrak@carrier.utc.com)

...oder wenden Sie sich an Ihren nächsten Carrier Sütrak Händler.

**Um eine schnelle und richtige Lieferung von Ersatzteilen zu gewährleisten, benötigen wir folgende Informationen:**

1. Ihre genaue Anschrift. Bei Bahnfracht oder Express die Bahnstation.

2. Gewünschte Versandart: z.B. Post, Bahnfracht, Luftfracht, Express, usw.

3. Genaue Bezeichnung der Anlage mit Baujahr. (Seriennummer)

4. Stückzahl und Ersatzteilnummer der gewünschten Teile.

... or contact your local Carrier Sütrak distributor.

**You require a prompt and correct supply. In order to comply with this demand, we need to have the following information:**

1. Your exact address. If necessary, please indicate your mailing and railway station.

2. Requested kind of dispatch. For example, surface mail, air mail, air freight, etc.

3. Exact type of unit and year of construction. (serial number)

4. Quantity and code number of the required spare parts.

...o contacte con el distribuidor Carrier Sütrak de su área.

**Usted merece una puntual y correcta entrega. Para evitar problemas con su pedido, por favor proporcione la siguiente información:**

1. Dirección exacta. Incluya por favor cualquier información adicional.

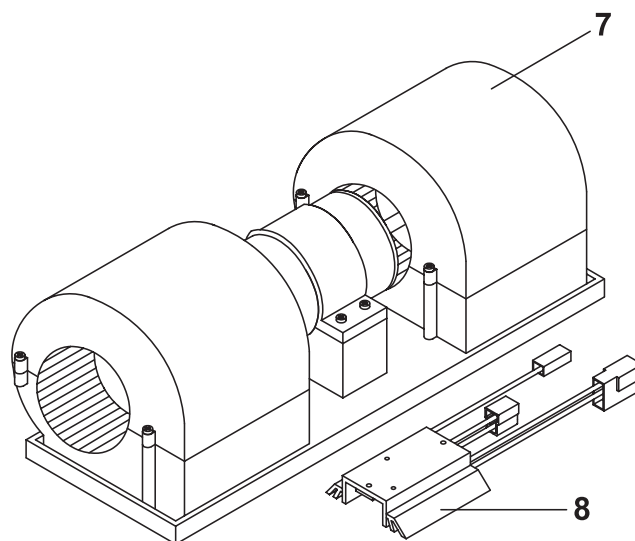
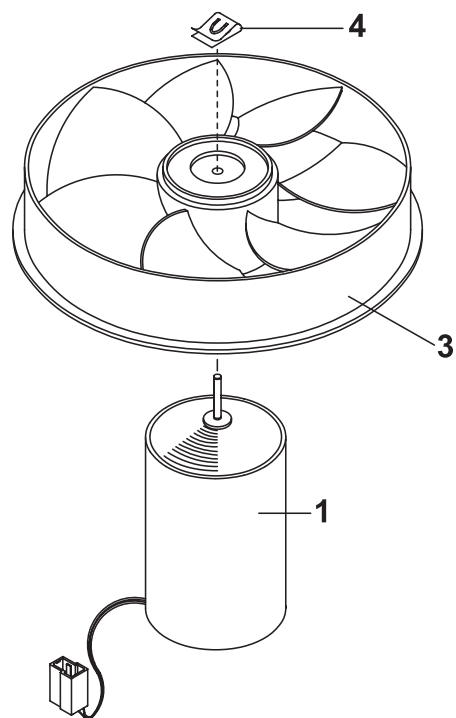
2. Indique método de envío. Ejemplo: terrestre, aéreo, express, etc.

3. Información detallada del tipo de unidad, modelo, año de construcción (número de serie).

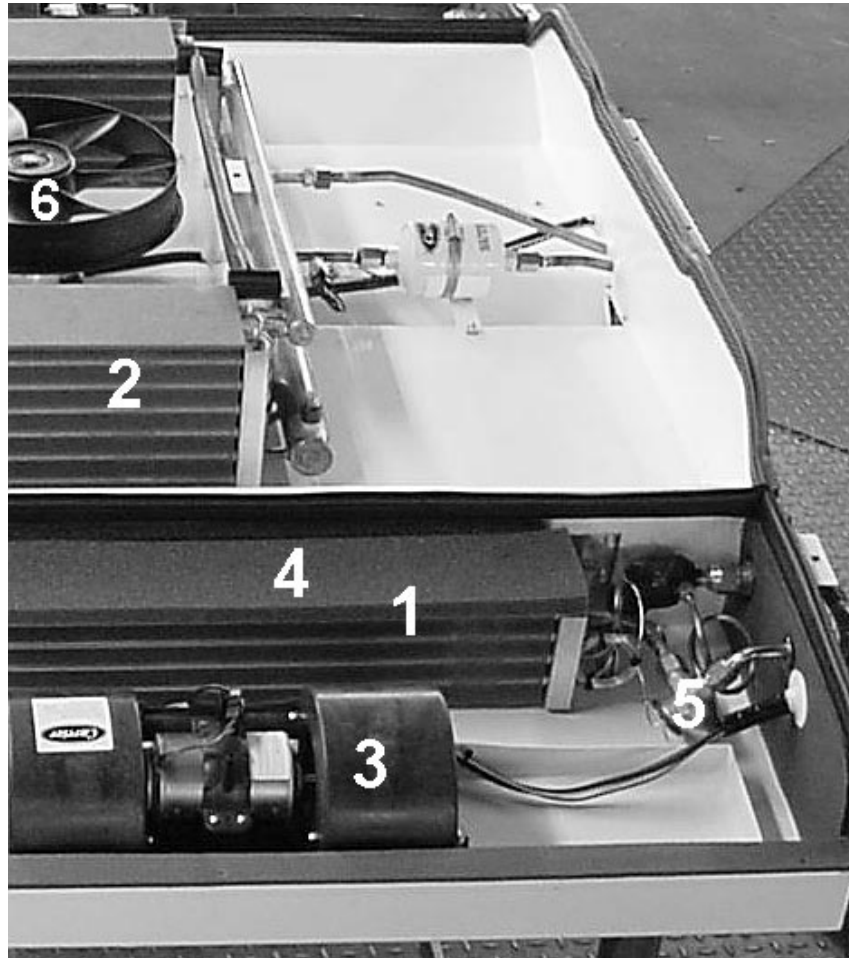
4. Cantidad y número de referencia de las piezas requeridas.

## AC 515.2

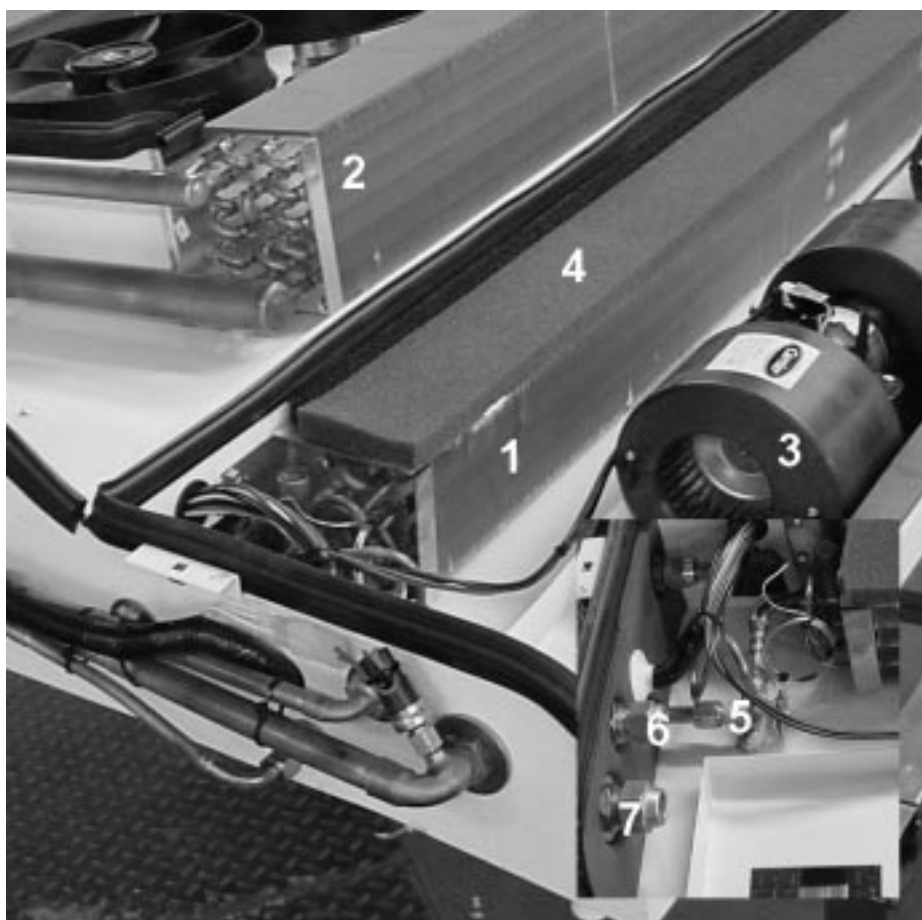




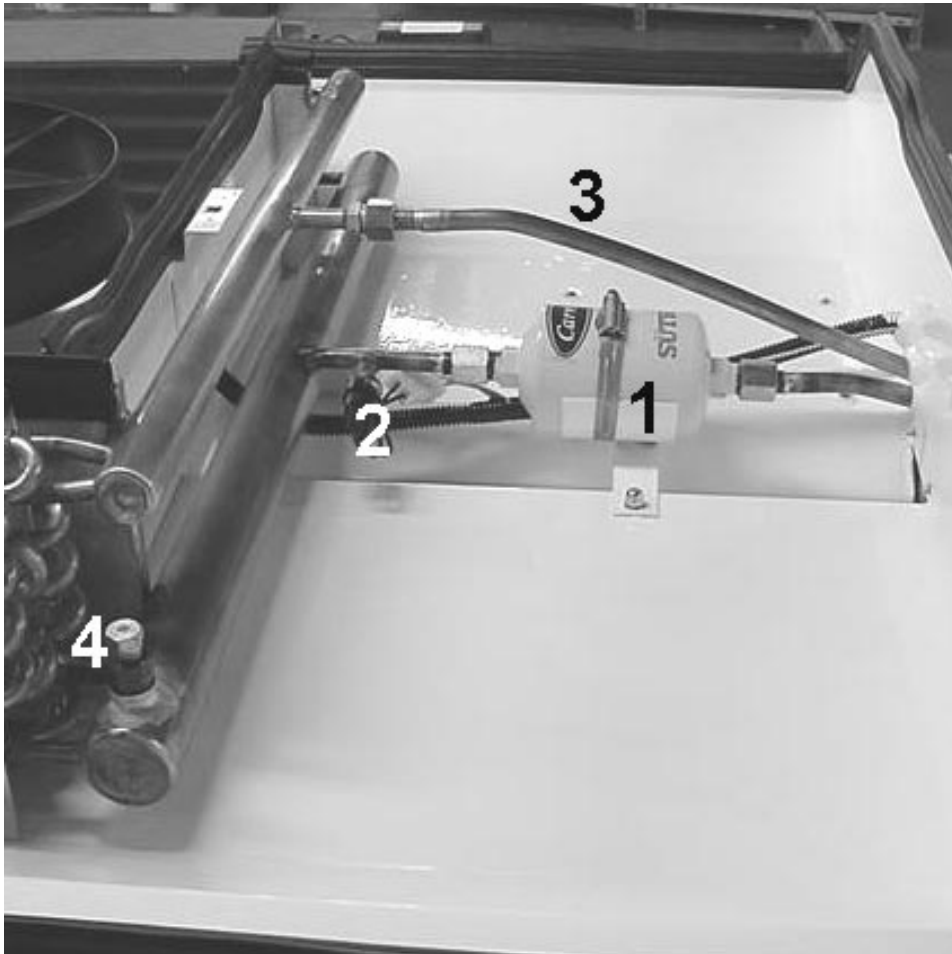
| Pos. | Bezeichnung              | Description               | Descripción                 | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|------|--------------------------|---------------------------|-----------------------------|---|-------------------------------|
| 1    | Gleichstrommotor 24 V    | Electric motor 24 V       | Motor Condensador 24 V      | <b>28,02,10,021</b>                       | 3                             |
| 3    | Axiallüfter              | Axial blower              | Hélice Condensador          | <b>28,23,01,815</b>                       | 3                             |
| 4    | Bajonettclip             | Clip                      | Seguro de sujeción          | <b>32,13,05,001</b>                       | 3                             |
| 7    | Doppelradialgebläse 24 V | Double radial blower 24 V | Turbina / Soplador 24 V     | <b>28,20,01,050</b>                       | 4                             |
| 8    | Drehzahlregler DRB 80    | Speed controller, DRB 80  | Control de Velocidad DRB 80 | <b>26,09,10,108</b>                       | 4                             |



| Pos.      | Bezeichnung                     | Description                     | Descripción                                 | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|-----------|---------------------------------|---------------------------------|---|---|-------------------------------|
| <b>1a</b> | Verdampfer- und Heizpaket links | Left evaporator and heater coil | Batería Evaporadora y Calefacción Izquierda | <b>141.408/I</b>                          | 1                             |
| <b>1b</b> | Verdampferpaket links           | Left evaporator coil            | Batería Evaporadora izquierda               | <b>141.077/I</b>                          | 1                             |
| <b>2</b>  | Verflüssigerpaket               | Condenser coil assembly         | Bateria Conjunto Condensador                | <b>132.214</b>                            | 1                             |
| <b>3</b>  | Verdampfergebläse               | Evaporator blower               | Turbina / soplador                          | <b>28,20,01,050</b>                       | 4                             |
|           | Drehzahlregler DRB 80           | Speed controller DRB 80         | Control de Velocidad DRB 80                 | <b>26,09,10,108</b>                       | 4                             |
| <b>4</b>  | Schaumstoffband 20 mm           | 20 mm seal foam                 | Burlete Aislante 20 mm                      | <b>260.137</b>                            | m                             |
| <b>5</b>  | Expansionsventil                | Expansion valve                 | Válvula de Expansión                        | <b>171.561/ET</b>                         | 2                             |
|           | Ausgleichsleitung               | Compensation line               | Orificio / termostático válvula             | <b>171.424</b>                            | 2                             |



| Pos.      | Bezeichnung                     | Description                      | Descripción                               | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|-----------|---------------------------------|----------------------------------|---|---|-------------------------------|
| <b>1a</b> | Verdampfer und Heizpaket rechts | evaporator and Heater coil right | Batería Evaporadora y Calefacción Derecha | <b>141.408/D</b>                          | 1                             |
| <b>1b</b> | Verdampfer links                | Right evaporator coil            | Batería Evaporadora Derecha               | <b>141.077/D</b>                          | 1                             |
| <b>2</b>  | Verflüssigerpaket               | Condenser Coil Assembly          | Conjunto Condensador                      | <b>132.214</b>                            | 1                             |
| <b>3</b>  | Verdampfergebläse               | Evaporator Blower                | Turbina / Soplador                        | <b>28,20,01,050</b>                       | 4                             |
|           | Drehzahlregler DRB 80           | Speed Controller DRB 80          | Control de Velocidad DRB 80               | <b>26,09,10,108</b>                       | 4                             |
| <b>4</b>  | Schaumstoffband 20 mm           | 20 mm seal foam                  | Burlete Aislante 20 mm                    | <b>260.137</b>                            | m                             |
| <b>5</b>  | Expansionsventil                | Expansion Valve                  | Válvula de Expansión                      | <b>171.561/ET</b>                         | 2                             |
|           | Ausgleichsleitung               | Compensation line                | Orificio / termostático válvula           | <b>171.424</b>                            | 2                             |



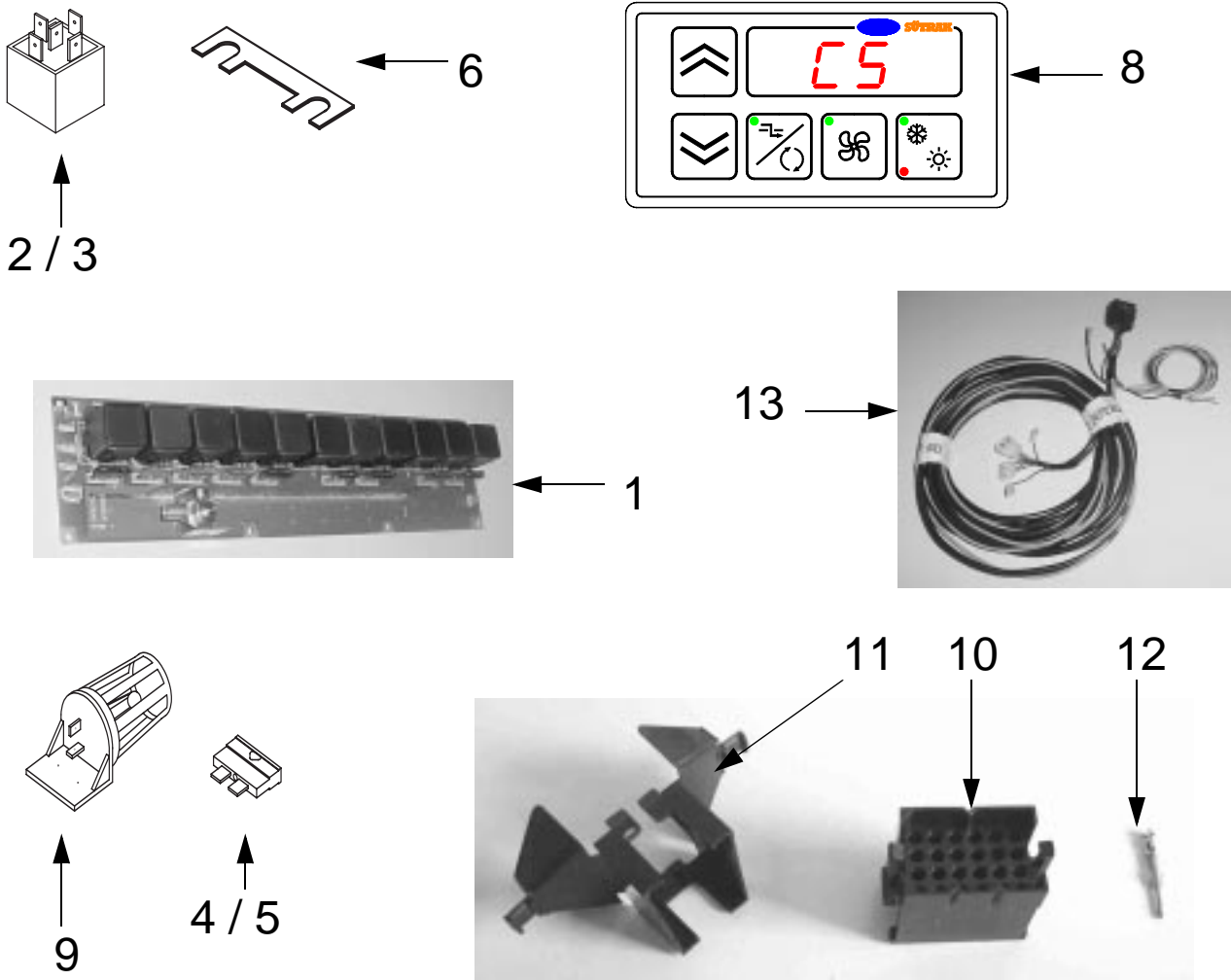
| Pos.     | Bezeichnung               | Description          | Descripción          | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|----------|---------------------------|----------------------|----------------------|---|-------------------------------|
| <b>1</b> | Filtertrockner            | Filter drier unit    | Filtro Deshidratador | <b>171.489</b>                            | 1                             |
| <b>2</b> | Hochdruckpressostat       | High Pressure Switch | Presostato de Alta   | <b>26,03,20,251</b>                       | 1                             |
| <b>4</b> | Therm. Überdrucksicherung | Thermal Fuse         | Fusible Térmico      | <b>111.007</b>                            | 1                             |



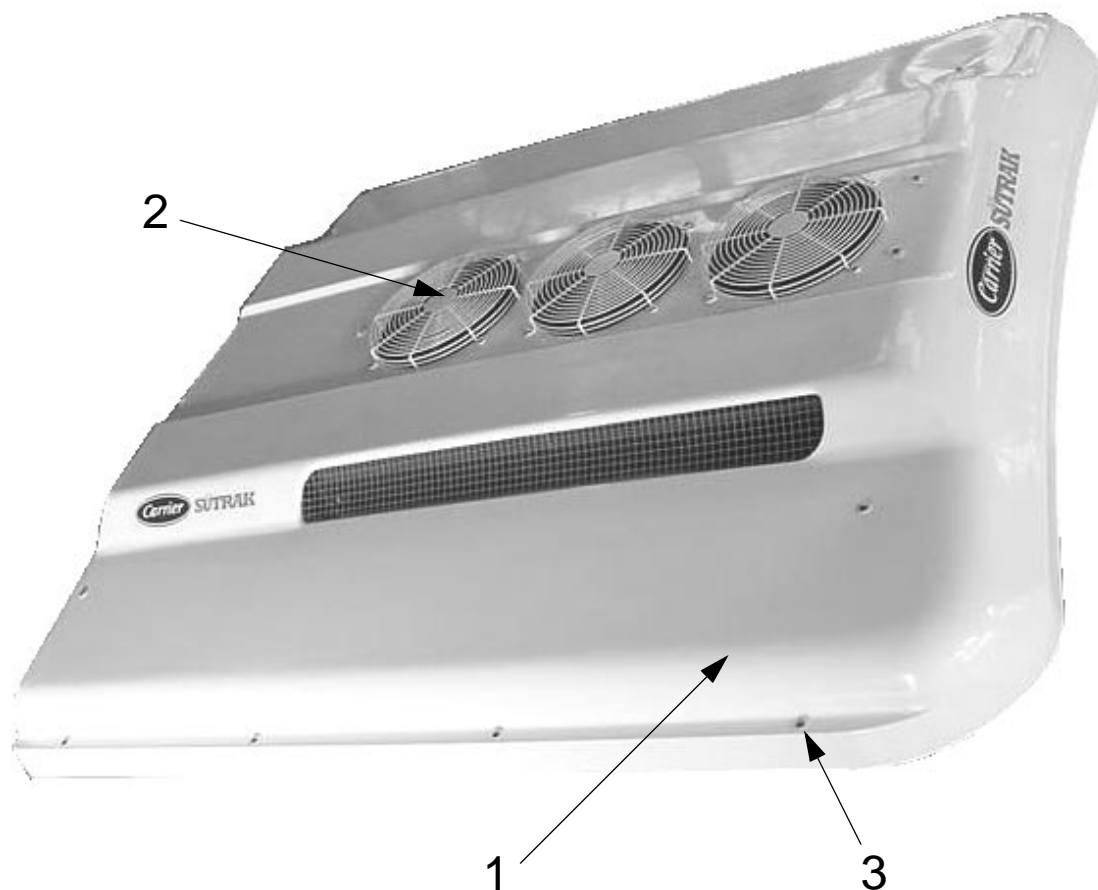


| Pos.     | Bezeichnung           | Description         | Descripción                    | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|----------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|---|-------------------------------|
| <b>1</b> | Schauglas             | Sight glass         | Visor / Mirilla                | <b>171.130</b>                            | 1                             |
| <b>2</b> | Niederdruckpressostat | Low pressure switch | Presostato Baja                | <b>26,03,20,002</b>                       | 1                             |
| <b>4</b> | Dichtungsprofil       | Profiled joint      | Burlete de Cierre / Sello hule | <b>141.221</b>                            | 7,2 m                         |

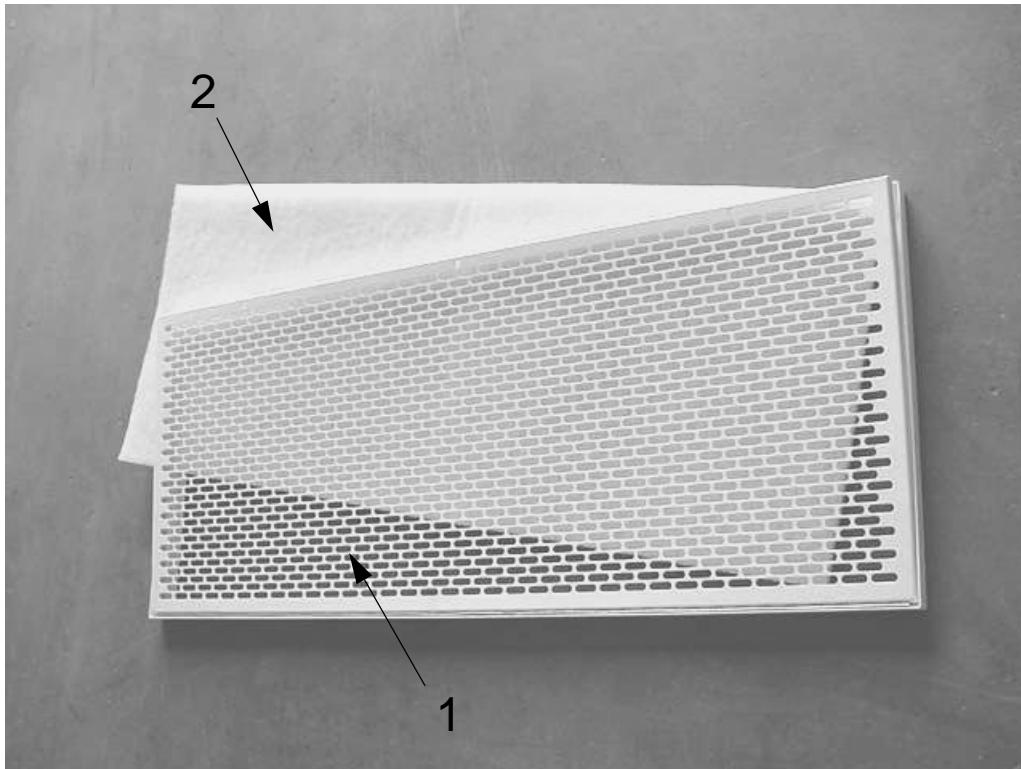




| Pos. | Bezeichnung                        | Description           | Descripción                          | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------|
| 1    | Schalttafel                        | Electrical board      | Centralita de Control                | <b>182.019/v24</b>                        | 1                             |
| 2    | Relais                             | Relay                 | Relé                                 | <b>181.311</b>                            | 8                             |
| 3    | Relais                             | Switch Relay          | Relé Conmutador                      | <b>181.312</b>                            | 2                             |
| 4    | Sicherung 20 A (gelb)              | 20 A Fuse (yellow)    | Fusible 20 A (amarillo)              | <b>26,05,05,246</b>                       | 10                            |
| 5    | Sicherung 15 A (blau)              | 15 A Fuse (blue)      | Fusible 15 A (azul)                  | <b>26,05,05,245</b>                       | 4                             |
| 6    | Sicherung 80 A                     | 80 A Fuse             | Fusible 80 A                         | <b>26,05,05,345</b>                       | 1                             |
| 7    | Sicherungsleiste                   | Fuse support          | Soporte fusible                      | <b>26,05,11,061</b>                       | 1                             |
| 8    | Bedienteil BT 324                  | Operating unit BT 324 | Cuadro de Mandos BT324               | <b>26,09,03,038</b>                       | 1                             |
| 9    | Fühler                             | Sensor                | Sensor                               | <b>26,09,03,816</b>                       | 1                             |
| 10   | Steckverbindung 24-fach            | Connector 24 ts.      | Conector 24 vias                     | <b>26,17,12,038</b>                       | 1                             |
| 11   | Zugentlastung f. Stecker           | Support for connector | Sop. conector 24 vias                | <b>26,17,12,039</b>                       | 1                             |
| 12   | Pin 1,5 mm                         | Pin 1,5 mm            | Pin 1,5 mm                           | <b>26,33,03,209</b>                       | 15                            |
| 13   | Kabelbaum Bedienteil BT 324-Anlage | Harness BT 324-Unit   | Arnès cuadro de mandos BT 324-unidad | <b>182.176</b>                            | 1                             |

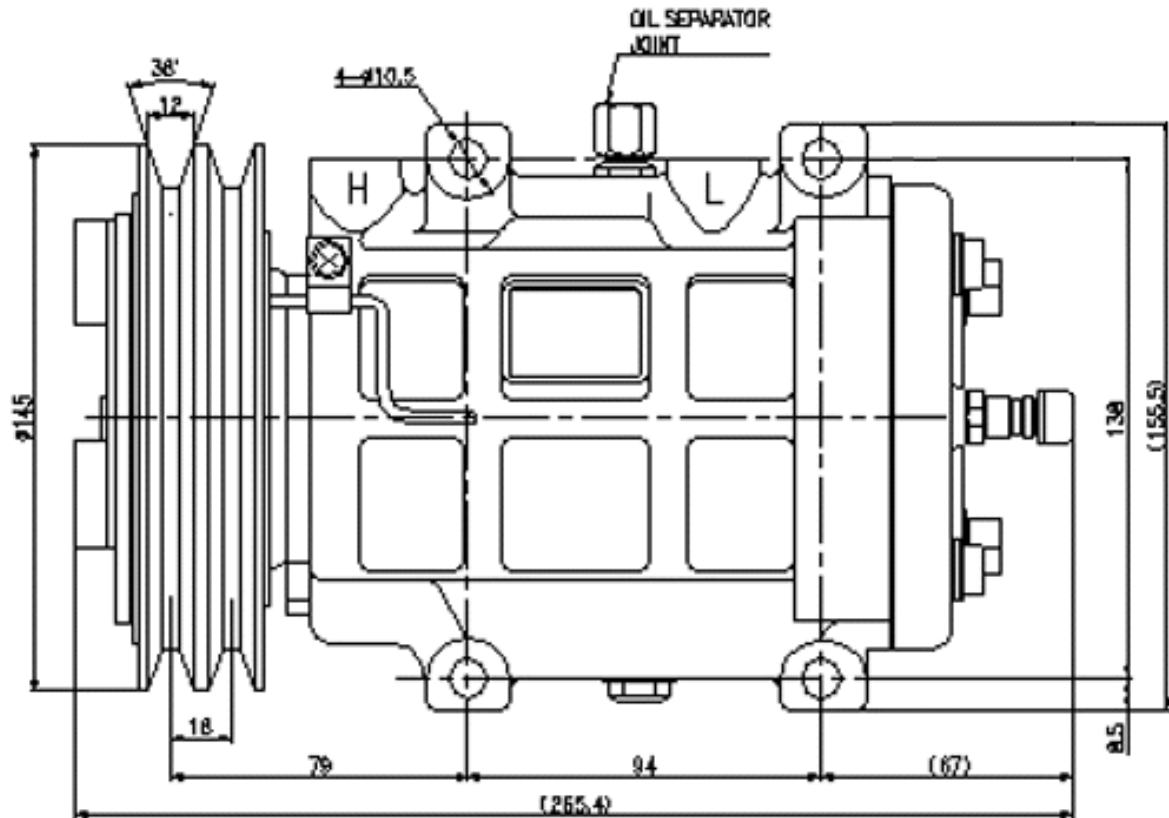


| Pos.      | Bezeichnung                     | Description               | Descripción    | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|-----------|---------------------------------|---------------------------|----------------|---|-------------------------------|
| <b>1</b>  | Abdeckung                       | Cover                     | Tapa           | <b>131.290/K</b>                          | 1                             |
| <b>2</b>  | Gitter für Gebläse              | Fan Grille                | Rejilla        | <b>131.294</b>                            | 3                             |
| <b>3a</b> | Verschlußbolzen                 | Cover bolt                | Tornillo tapa  | <b>131293</b>                             | 17                            |
| <b>3b</b> | Haltescheibe f. Verschlußbolzen | Cover bolt plastic washer | Arandela nylon | <b>232.006/N</b>                          | 17                            |



| Pos.     | Bezeichnung  | Description       | Descripción             | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|----------|--------------|-------------------|-------------------------|---|-------------------------------|
| <b>1</b> | Umluftgitter | Return air grille | Rejilla retorno de aire | <b>142.239</b>                            | 1                             |
| <b>2</b> | Umluftfilter | Return air filter | Filtro retorno de aire  | <b>141.409</b>                            | 1                             |

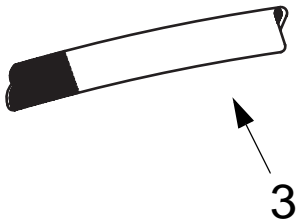
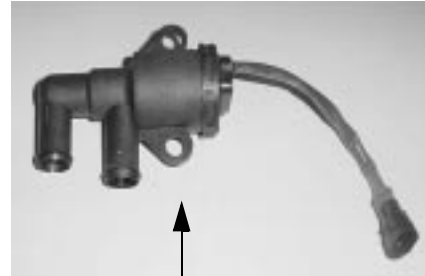
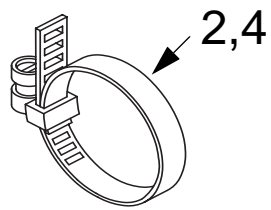
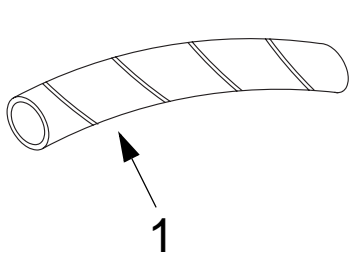
## UX 200



2

3

| Pos. | Bezeichnung  | Description   | Descripción                               | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|------|--|---|---|---|-------------------------------|
| 1    | Verdichter 24 V                                      | Compressor 24 V                                     | Compresor 24 V                            | 120.210/24                                | 1                             |
| 2    | Verschraubung mit O-Ring 8-10 mit Service-Anschluß   | O-ring pilot fast crimping 8-10 with service valve  | Racor O'ring 8-10 con puerto de servicio  | 172.448                                   | 1                             |
| 3    | Verschraubung mit O-Ring 10-12, mit Service-Anschluß | O-ring pilot fast crimping 10-12 with service valve | Racor O'ring 10-12 con puerto de servicio | 172.449                                   | 1                             |

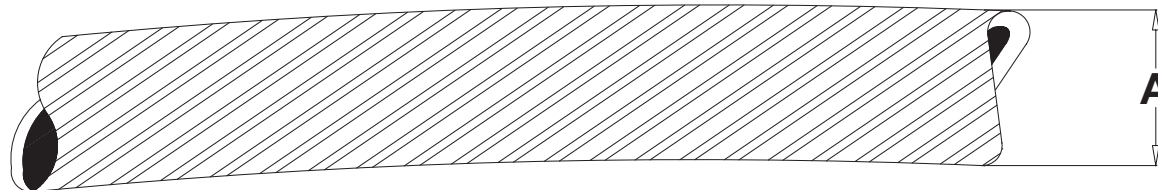


| Pos. | Bezeichnung                   | Description              | Descripción          | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia | Menge<br>Quantity<br>Cantidad |
|------|-------------------------------|--------------------------|----------------------|---|-------------------------------|
| 1    | Kondenswasserschlauch<br>3/4" | Water hose 3/4"          | Tubo desague         | 21,07,02,022                              | 20 m                          |
| 2    | Gewindeschelle 3/4"           | Hoseclamp 3/4"           | Abrazadera sinfin    | 32,15,10,009                              | 8                             |
| 3    | Heizwasserschlauch            | Heat hose 7/8"           | Manguera calefacción | 270022                                    | 2 m                           |
| 4    | Gewindeschelle                | Hoseclamp                | Abrazadera sinfin    | 32,15,10,009                              | 4                             |
| 5    | Heizungsventil 24 V           | Heat solenoid valve 24 V | Válvula calefacción  | 171297                                    | 1                             |

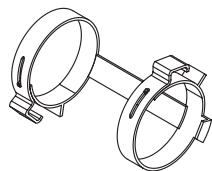
**Kältemittelschläuche** | **Mangueras Refrigerantes**

**Refrigerant Hoses**

| Size   | 6  | 8  | 10 | 12 |
|--------|----|----|----|----|
| A = mm | 16 | 19 | 21 | 24 |



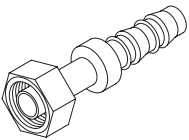
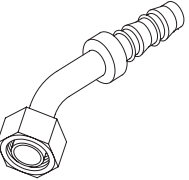
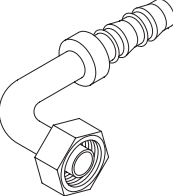
| Size        | Bezeichnung | Description      | Descripción           | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia |
|-------------|-------------|------------------|-----------------------|---|
| <b>16mm</b> | KM-Schlauch | Refrigerant hose | Manguera Refrigerante | <b>586011502</b>                          |
| <b>19mm</b> | KM-Schlauch | Refrigerant hose | Manguera Refrigerante | <b>586011503</b>                          |
| <b>21mm</b> | KM-Schlauch | Refrigerant hose | Manguera Refrigerante | <b>586011504</b>                          |
| <b>24mm</b> | KM-Schlauch | Refrigerant hose | Manguera Refrigerante | <b>586011505</b>                          |



| Size      | Bezeichnung    | Description | Descripción | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia |
|-----------|----------------|-------------|-------------|---|
| <b>6</b>  | Schlauchklemme | Hose clamp  | Abrazadera  | <b>346001902</b>                          |
| <b>8</b>  | Schlauchklemme | Hose clamp  | Abrazadera  | <b>346001903</b>                          |
| <b>10</b> | Schlauchklemme | Hose clamp  | Abrazadera  | <b>346001904</b>                          |
| <b>12</b> | Schlauchklemme | Hose clamp  | Abrazadera  | <b>346001905</b>                          |

**Verschraubung mit O-Ring**  
**O-ring pilot fast crimping female fitting**

**Racord O-ring hembra con enganche rápido**

| mit Innengewinde<br>with internal thread<br>con rosca interna  | Lieferung mit O-Ring<br>Delivered with o-ring<br>Entregado con O-ring | Gewinde<br>Thread<br>Rosca | Schlauchgröße<br>Hose size<br>Tamaño de manguera | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia |
|--|---|----------------------------|--|---|
|  <p>Gerade<br/>Straight</p> | Recto   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406006002</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406006003</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 10 (5/8")  | <b>406006006</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406006004</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 12 (3/4")  | <b>406006007</b>                          |
|  |   | 12 (3/4")                  | 12 (3/4")  | <b>406006005</b>                          |
|  <p>45°</p>                 |   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406005002</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406005003</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 10 (5/8")  | <b>406005006</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406005004</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 12 (3/4")  | <b>406005007</b>                          |
|  |   | 12 (3/4")                  | 12 (3/4")  | <b>406005005</b>                          |
|  <p>90°</p>                |   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406006102</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406006103</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 10 (5/8")  | <b>406006106</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406006104</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 12 (3/4")  | <b>406006107</b>                          |
|  |   | 12 (3/4")                  | 12 (3/4")  | <b>406006105</b>                          |



## Verschraubungen für Kältemittelschläuche

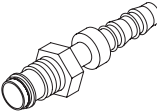
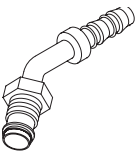
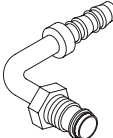
## Racores para Mangueras Refrigerantes

### Fittings for Refrigerant Hoses

Verschraubung mit O-Ring

Racord O-ring hembra con enganche rápido

O-ring pilot fast crimping female fitting

| mit Aussengewinde<br>with external thread<br>con rosca externa   | Lieferung mit O-Ring<br>Delivered with o-ring<br>Entregado con O-ring | Gewinde<br>Thread<br>Rosca | Schlauchgröße<br>Hose size<br>Tamaño de manguera | Bestell-Nr.<br>Ordering No.<br>Referencia |
|--|---|----------------------------|--|---|
|  <p>Gerade<br/>Straight</p> | Recto   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406005102</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406005103</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406005104</b>                          |
|  <p>45°</p>                 |   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406008402</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406008403</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406008404</b>                          |
|  <p>45°</p>                 |   | 6 (3/8")                   | 6 (3/8")   | <b>406008302</b>                          |
|  |   | 8 (1/2")                   | 8 (1/2")   | <b>406008303</b>                          |
|  |   | 10 (5/8")                  | 10 (5/8")  | <b>406008304</b>                          |



AC 515.2

Notizen  
Notes  
Notes



---

AC 515.2

Notizen  
Notes  
Notes



AC 515.2

Notizen

Notes

Notes



**Carrier Sütrak**  
**Zweigniederlassung der Carrier Transicold GmbH & Co. KG**  
**Heinkelstraße 5 – D-71272 Renningen**  
**Tel. 00 49-(0)7159-9 23-0 Fax 00 49-(0)7159-9 23-108**

